

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- Obchodný názov: **DC Tuning Silver chrome**
- Číslo artikla: 674761, 665493
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú -
- Použitie materiálu /zmesi Lak
- 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/Distribútor:  
MOTIP DUPLI GmbH  
Kurt Vogelsang Strasse 6  
D-74855 Haßmersheim  
Tel.: +49/6266/75-0  
msds@dupli-color.de
- Distribútor:  
Motip Dupli Slovakia s.r.o.  
Kovaľská 1A  
040 15 Košice  
tel./fax.: 00421-55-7288551-3  
motipdupli@motipdupli.sk
- Informačné oddelenie: Department Product Safety
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:  
Toxikologické informačné centrum (NTIC): 421 2 5477 4166 (NON STOP alebo 00.00 - 24.00 hod.)

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS02 plameň

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
STOT SE 3 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

- 2.2 Prvky označovania
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008  
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- Výstražné piktogramy



GHS02



GHS07

- Výstražné slovo Nebezpečenstvo
- Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:  
etyl acetát

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Silver chrome**

(pokračovanie zo strany 1)

butyl acetát

- **Výstražné upozornenia**

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

- **Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

P251 Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P260 Nevdychujte aerosóly.

P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s národnými predpismi.

- **Ďalšie údaje:**

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.

- **2.3 Iná nebezpečnosť**

- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- **PBT:** Nepoužiteľný

- **vPvB:** Nepoužiteľný

### \* ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**

- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

- **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Indexové číslo: 603-019-00-8 Reg.nr.: 01-2119472128-37	dimetyléter ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	50-<75%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Indexové číslo: 607-022-00-5 Reg.nr.: 01-2119475103-46	etyl acetát ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-<50%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Indexové číslo: 607-195-00-7 Reg.nr.: 01-2119475791-29	2-metoxypropán-2-yl acetát ⚠ Flam. Liq. 3, H226	5-<10%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Indexové číslo: 607-025-00-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	butyl acetát ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	5-<10%

- **Ďalšie údaje:**

Obsah benzén (EINECS-Nr. 200-753-7) v zložiek je nižší ako 0,1% (pozn. P Príloha 1 67/548 EÚ)

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### \* ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

- **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.

(pokračovanie na strane 3)

**Obchodný názov: DC Tuning Silver chrome**

(pokračovanie zo strany 2)

- **Po kontakte s očami:**  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:** Vypiť väčšie množstvo vody a zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Okamžite privolať lekára.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Rady pre požiarnikov -**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.  
Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.  
Opatrne otvárať a manipulovať s nádržami.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.  
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**  
Skladovať na chladnom mieste.  
Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**  
Nádrže neuzatvárajte plynotesne.  
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.  
Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

(pokračovanie na strane 4)

**Obchodný názov: DC Tuning Silver chrome**

(pokračovanie zo strany 3)

- **Skladovacia trieda: 2B**
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### \* ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

#### · 8.1 Kontrolné parametre

- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

##### **115-10-6 dimetyléter**

NPEL NPEL priemerný: 1920 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

##### **141-78-6 etyl acetát**

NPEL NPEL hraničný: 1500 mg/m<sup>3</sup>, 300 ppm  
NPEL priemerný: 500 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm

##### **108-65-6 2-metoxypropán-2-yl acetát**

NPEL NPEL hraničný: 550 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
NPEL priemerný: 275 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
K

##### **123-86-4 butyl acetát**

NPEL NPEL hraničný: 700 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm  
NPEL priemerný: 500 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm

- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

#### · 8.2 Kontroly expozície

##### · **Osobné ochranné prostriedky:**

##### · **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

- 
- Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
- Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
- Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.
- Zabrániť styku s očami a pokožkou.

##### · **Ochrana dýchacích ciest:**

- Vetrание miestnosti nie je nutná.
- V opačnom prípade, filter triedy A / P 2 alebo self-nezávislé.

##### · **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

Rukavice / odolné voči rozpúšťadlám.

In case of contact with spray dust protective gloves made of butyl should be used (min. 0.4 mm thick), e.g. KCL Camatril, article no. 898 or similar products

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

##### · **Materiál rukavíc** Butylkaučuk

##### · **Penetračný čas materiálu rukavíc**

Butyl rubber gloves with a thickness of 0.4 mm are resistant to:

Acetone: 480 min

Butyl acetate: 60 min

Ethyl acetate: 170 min

Xylene: 42 min

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Silver chrome**

(pokračovanie zo strany 4)

· **Ochrana zraku:** Ochranné okuliare.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### · 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

##### · Všeobecné údaje

##### · Vzhľad:

**Forma:** aerosol  
**Farba:** podľa popisu výrobku

· **Pach:** charakteristický

· **Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.

· **hodnota pH:** Neurčené.

##### · Zmena skupenstva

**Bod tavenia/oblasť tavenia:** Neurčený  
**Bod varu/oblasť varu:** nepoužiteľný, ide o aerosol

· **Bod vzplanutia:** Nepoužiteľný, ide o aerosol

· **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** Nepoužiteľný

· **Teplota zapálenia:** 235 °C

· **Teplota rozkladu:** Neurčené.

· **Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.

· **Nebezpečenstvo výbuchu:** Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom.

##### · Rozsah výbušnosti:

**Spodná:** 2,1 Vol %

**Horná:** 18,6 Vol %

· **Tlak pary pri 20 °C:** 5200 hPa

· **Hustota pri 20 °C:** 0,78 g/cm<sup>3</sup>

· **Relatívna hustota:** Neurčené.

· **Hustota pary:** Neurčené.

· **Rýchlosť odparovania:** Nepoužiteľný

##### · Rozpustnosť v / miešateľnosť s

**Voda:** nemiešateľné resp. málo miešateľný

· **Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):** Neurčené.

##### · Viskozita:

**Dynamická:** Neurčené.

**Kinematická:** Neurčené.

##### · Obsah rozpúšťadla:

**Obsah pevných častí:** 0,3 %

· **9.2 Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### · 10.1 Reaktivita

#### · 10.2 Chemická stabilita

· **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

· **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

· **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Silver chrome**

(pokračovanie zo strany 5)

· **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita**

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**141-78-6 etyl acetát**

orálne	LD50	5620 mg/kg (rabbit)
inhalatívne	LC50/4 h	1600 mg/l (rat)

- **Primárny dráždivý účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Dráždivý účinok.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**  
Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesy v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:  
Dráždi  
Pary pôsobia omamujúco.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· **Europský katalog odpadov**

08 01 11*	odpadová farba a lak obsahujúci organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
15 01 04	kovové obaly
15 01 11*	kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napríklad azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

SK

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015



Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Silver chrome**

(pokračovanie zo strany 6)

### \* ODDIEL 14: Informácie o doprave

<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.1 Číslo OSN</li> <li>· ADR, IMDG, IATA</li> </ul>	UN1950
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.2 Správne expedičné označenie OSN</li> <li>· ADR</li> <li>· IMDG</li> <li>· IATA</li> </ul>	UN1950 AEROSOLY AEROSOLS AEROSOLS, flammable
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</li> <li>· ADR</li> </ul>	<div style="text-align: center;">  </div>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Trieda</li> <li>· Pokyny pre prípad nehody</li> </ul>	2 5F Plyny 2.1
<ul style="list-style-type: none"> <li>· IMDG, IATA</li> </ul>	<div style="text-align: center;">  </div>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Class</li> <li>· Label</li> </ul>	2.1 2.1
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.4 Obalová skupina</li> <li>· ADR, IMDG, IATA</li> </ul>	odpadá
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</li> <li>· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):</li> </ul>	Nie
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</li> <li>· Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečnosti):</li> <li>· Číslo EMS:</li> </ul>	Pozor: Plyny - F-D,S-U
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC</li> </ul>	Nepoužiteľný
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Preprava/d'alšie údaje:</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· ADR</li> <li>· Obmedzené množstvá (LQ):</li> <li>· Vyňaté množstvá (EQ)</li> <li>· Prevozná skupina</li> <li>· Tunelový obmedzovací kód</li> </ul>	1L Kód: E0 Nepovolené ako vyňaté množstvo 2 D
<ul style="list-style-type: none"> <li>· IMDG</li> <li>· Limited quantities (LQ)</li> <li>· Excepted quantities (EQ)</li> </ul>	1L Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
<ul style="list-style-type: none"> <li>· UN "Model Regulation":</li> </ul>	UN1950, AEROSOLY, 2.1

### \* ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

(pokračovanie na strane 8)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Silver chrome**

(pokračovanie zo strany 7)

- **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (0); mierne ohrozuje vodné zdroje.
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### \* **ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

· **Partner na konzultáciu:** Anwendungstechnik

· **Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3